

Lineas de Agua

Boletín trimestral de
Medford Water

Página de perspectivas del suministro de agua para mantenerse informado hasta octubre

A medida que concluye la temporada de riego de jardines y el clima se refresca, nuestra página de perspectivas sobre el suministro de agua (medfordwater.org/watersupply) sigue ofreciendo información sobre la producción y la demanda actuales de agua, las condiciones hídricas de la región, preguntas frecuentes sobre el suministro y más.

La página se mantendrá actualizada durante todo el mes de octubre para mantener a nuestros clientes informados sobre las condiciones del suministro de agua y la situación de sequía.



Ir a
medfordwater.org/watersupply

Estamos aquí para ti

Contacta con nosotros:

(541) 774-2430
customerservice@medfordwater.org

medfordwater.org

200 South Ivy Street - Habitación 177
Medford, Oregon 97501

Socializar con nosotros!



UNA GRAN AGUA COMIENZA EN LA FUENTE

Del 27 de septiembre al 3 de octubre de 2026, celebramos la Semana de la Protección de las Fuentes de Agua para crear conciencia sobre la necesidad crítica de salvaguardar nuestros lagos, ríos y acuíferos subterráneos. Pero, ¿sabía que nuestros esfuerzos de protección de las fuentes se llevan a cabo durante todo el año?

La alta calidad del agua potable que usted disfruta comienza mucho antes de que abra el grifo; comienza en la fuente misma. Tenemos la suerte de contar con dos fuentes de agua potable de alta calidad: Big Butte Springs, un recurso de agua

subterránea clasificado como “prístino” por el estado, y el río Rogue, un recurso de agua superficial también de gran calidad.

Proteger estas fuentes mediante una planificación proactiva, esfuerzos de colaboración y acciones estratégicas es un primer paso importante para garantizar agua potable segura para nuestros clientes.

Las cuencas hidrográficas tanto de Big Butte Springs como del río Rogue abarcan diversos usos

(Continúa en la página 2)



Manantiales de
Big Butte, nuestra
fuente principal



¿ESTÁS PREPARADO PARA DOS SEMANAS?

Septiembre es el Mes Nacional de la Preparación

El Mes Nacional de la Preparación se conmemora cada mes de septiembre para crear conciencia sobre la importancia de prepararse para desastres y emergencias que podrían ocurrir en cualquier momento.

Si bien contar con suministros para tres días—la recomendación tradicional—es un buen comienzo y resulta útil ante cortes de energía breves o evacuaciones temporales, los expertos recomiendan que los habitantes de Oregon se preparen de manera proactiva para ser autosuficientes durante al menos dos semanas tras un desastre.

Esto se debe a que los equipos de emergencia podrían tardar horas o



La zona de subducción de Cascadia, una línea de falla de 700 millas situada frente a la costa del noroeste del Pacífico, se considera atrasada para un gran terremoto.

incluso días en llegar a todas las personas afectadas, especialmente en caso de un terremoto en la Zona de Subducción de Cascadia; además, es probable que los servicios públicos (como electricidad y agua) no funcionen durante ese tiempo.

Para estar preparado, necesitará un plan de emergencia y un kit con suficientes suministros—incluida agua—que permitan a usted y a su familia sobrevivir por su cuenta durante dos semanas. Puede parecer una tarea abrumadora, ¡pero es probable que esté más preparado de lo que cree! Para obtener instrucciones sobre cómo armar un kit de emergencia, planes para completar y más información, visite redcross.org, fema.gov y ready.gov. Para determinar cuánta agua podría necesitar su familia, consulte la información útil en la página dos.

Otra medida de preparación que recomendamos es familiarizarse con la ubicación del medidor de agua y su válvula de cierre, para poder cortar el suministro en caso de

(Continúa en la página 2)



CARGOS POR DESARROLLO DE SISTEMAS SE CONSIDERARÁN EL 19 DE AGOSTO

Medford Water revisa anualmente sus Cargos por Desarrollo del Sistema (SDC), por sus siglas en inglés) para actualizar los costos asociados a nuevas conexiones de servicio a nuestra red de agua o al aumento de capacidad de una conexión existente. Por lo general, estos cargos son abonados por los desarrolladores inmobiliarios a medida que urbanizan

terrenos e instalan nuevas tuberías principales de agua. Estos cargos de pago único financian mejoras de capacidad en nuestro sistema de agua. La Junta de Comisionados de Agua evaluará las actualizaciones tras una audiencia pública programada para el 19 de agosto de 2026 y, de aprobarse, entrarán en vigor el 1 de septiembre de 2026.

Pronto será hora de reducir el riego

A medida que el verano llega a su fin y damos paso al otoño, las noches se vuelven más frescas y los días más cortos. Las temperaturas más bajas reducen la evaporación, lo que hace que las plantas absorban menos humedad. Durante esta época, el césped y las plantas crecen más lentamente y requieren riegos menos frecuentes.

Por ello, septiembre es el momento ideal para ajustar el sistema de riego y reducir la frecuencia de los riegos. Pronto podrá dejar de regar por completo al comenzar las lluvias otoñales.



una válvula junto al medidor que se pueda accionar manualmente o que requiera una herramienta específica. Visite medfordwater.org/yourmeter para obtener ayuda sobre el uso de la válvula de cierre. Si necesita ayuda para localizar el medidor o identificar el tipo de válvula que tiene, llámenos al 541-774-2430.

LISTO EN DOS SEMANAS (CONT.)

(Continúa en la página 1)

emergencia, como la rotura de una tubería. Los medidores y las válvulas de cierre se encuentran dentro de cajas de concreto, generalmente en el límite de la propiedad (ya sea frente a la vivienda o en la parte posterior); es posible que tenga

La cantidad de agua que necesitará depende de varios factores:

Cada persona requerirá agua a diario para beber, preparar y limpiar tras las comidas, y para la higiene personal. La cantidad necesaria dependerá de los alimentos que planea consumir y de si su familia incluye personas con necesidades especiales o mascotas; un buen punto de partida es calcular un galón por persona al día. Lleve un registro del consumo diario de los miembros de la familia y de las mascotas, y utilice esa información para calcular la cantidad necesaria para dos semanas.



CONSEJO: Puede encontrar recipientes adecuados para almacenar agua en tiendas minoristas o ferreterías de su localidad, así como en línea. Asegúrese de que sean de grado alimentario y no olvide desinfectarlos antes de llenarlos.



ACTUALIZACIONES DEL PROYECTO

Manténgase al día con nuestros proyectos aquí, o visite medfordwater.org/projects.

Reemplazo del embalse de Capital Hill - Los vecinos observarán actividad a medida que comiencen los preparativos en el sitio. Manténgase al tanto de las actualizaciones sobre los trabajos actuales y futuros en la página web del proyecto.

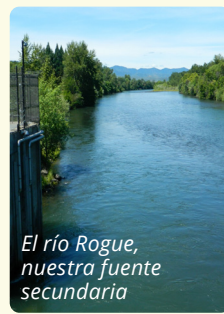
medfordwater.org/capitalhill

FUENTE (CONT.)

(Continúa en la página 1)

del suelo—incluyendo actividades forestales, agrícolas, recreativas, de desarrollo urbano, de transporte e industriales—lo que aumenta su vulnerabilidad a la contaminación.

Junto con nuestros numerosos colaboradores, supervisamos ambas cuencas mediante programas estatales eficaces de salud pública, protección ambiental, políticas de uso del suelo, gestión proactiva del territorio y esfuerzos locales de protección del agua potable. Nuestro Programa de Protección de Fuentes de Agua también incluye educación y capacitación sobre la prevención de derrames, gestión de cuencas y programas de divulgación educativa para garantizar agua del grifo limpia y de alta calidad para los 150.000 clientes de Rogue Valley a quienes servimos.



El río Rogue, nuestra fuente secundaria

¡Usted también puede ayudar! Deshágase de los materiales domésticos peligrosos y evite que lleguen a los cursos de agua llevándolos al próximo evento de recolección de Rogue Disposal la próxima primavera.

Medford Water

Establecido en 1922 por la ciudad de Medford y administrado por la Junta de Comisionados de Agua.

Comisionados

Jason Anderson • David Wright
John Dailey • Robert Mylenek • Brian Sjothun

Gerente General

Brad Taylor

Atendiendo a Medford y ciudades asociadas:

Central Point, Eagle Point, Jacksonville, Phoenix, Talent y Ashland

También atendiendo a:

Área de White City y el Distrito de Agua de Elk City



**MEDFORD
WATER**

Agua para el próximo siglo.

(541) 774-2430 | medfordwater.org